

Metnitzer Journal



Metnitz | Grades | Feistritz
Oberhof | Kärntnerisch Laßnitz



Informationen | Kleinanzeigen | Inserate
Ausgabe 02/2023

Wallfahrt
nach Maria Luschari





Marktgemeinde Metnitz

(04267) 220 | Fax: (04267) 220-10
metnitz@ktn.gde.at | www.metnitz.gv.at



Verwaltung

Anja Auer | 04267 220 12
anja.auer@ktn.gde.at
Bauamt, Standesamt

Irina Dörflinger-Kotulsky | 04267 220 13
irina.doerflinger@ktn.gde.at
Bauamt, Standesamt, Metnitzer Journal

Christoph Felsberger | 04267 220 11
christoph.felsberger@ktn.gde.at
Finanzverwaltung, Meldeamt, Sozialamt

Mag.^a Gerhild Taferner | 04267 220 22
gerhild.taferner@ktn.gde.at
Amtsleitung, Standesamt

Anna-Sophie Kall | 04267 220
metnitz.lehrling@ktn.gde.at
Lehrling

Amtsstunden für den Parteienverkehr
Montag - Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Sprechstunden des Bürgermeisters nach telefonischer Vereinbarung

Öffnungszeiten Postpartner
Montag - Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Ausschließlich Brief- und Paketdienst, kein Geldverkehr!

Bauhofarbeiter

Auer Andreas | 0664 276 99 85
Bauhofleiter, Klärwärter, Wassermeister, Badewart

Jäger Christoph | 0664 102 51 97
Bauhofmitarbeiter

Ölweiner Gerald | 0664 768 18 78
Wassermeister, Bademeister

Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe ist am **01.09.2023!** Die Berichte und Inserate senden Sie bitte per E-Mail an irina.doerflinger@ktn.gde.at, Marktgemeinde Metnitz, Telefon 04267/ 220-13.

Bankverbindung für Spenden:

Empfänger: Marktgemeinde Metnitz „Metnitzer Journal“
IBAN: AT39 3947 5000 0071 3271
BIC: RZKTAT2K475
Verwendungszweck: Spende Metnitzer Journal

Impressum:

Medieninhaber und für den Inhalt verantwortlich:
Marktgemeinde Metnitz, Marktplatz 4, 9363 Metnitz
Erscheinung: 4 x im Jahr
Blattlinie: Unabhängige Informationszeitschrift für die Marktgemeinde Metnitz
Erscheinungsort: 9363 Metnitz
Hersteller und Herstellungsort: Druckerei Ploder OG, 9330 Althofen

Spenden

vom 28.03.2023-31.05.2023

Maier Michael und Marlene	20
Maier Otto	10
Maier Viktor	10
Mattersdorfer Herbert Mag.	30
Messner Werner	15
Mester Dieter	20
Moser Elisabeth	20
Moser Siegfried	15
Nagele Johann	20
Neuhold Anna	20
Ölweiner Michaela	20
Petautschnig Bernhard	40
Petschacher Anton	25
Pirolt Josefine	20
Prieler Jakob	20
Prieler Jutta	10
Schwitter Fernandes Maria	100
Rabitsch Elisabeth	60
Rampetzreiter Willibald	30
Reibnegger Alexandra	15
Reichmann August	10
Reinhart Josef	30
Riegler Brigitta Dorothea	20
Sabitzer Friedrich	20
Sadjak Andrea	20
Salcher Alois und Ingrid	20
Salzer Wolfgang	20
Schaller Hermann	20
Schaller Rainer Mag. iur.	30
Scharf Magdalena/Heinz	20
Schoas Helmut	15
Schönfelder Adolf und Rosa	15
Schuh Harald Ing.	25
Schwarz Irmgard	20
Seiss Matthias DI	35
Seiß Aloisia	10
Stark Erich	20
Stark Helene	20
Steger Gottfried	10
Steiner Gertrude	20
Stromberger Winfried und Amanda	10
Taferner Georg und Sieglinde	15
Trinker Elfriede	10
Tschnernig Karl	20
Wachernig Eva	30
Wagner Josef und Maria	25
Waidhofer Gertrud	20
Weyrer Johann Kurt	10
Wietinger Carina BA	10
Wildoner Agnes	20
Winkler Rupert	20
Winner Friederike	10
Wurzer Aloisia	20
Wurzer Christine	20
Wurzer Isidor	10
Wurzer Oswald	15
Wurzer Werner	20
Zandonella Konrad	20
Allmann Bernhard und Heike	15
Auer Hubert	10
Auer Robert	20
Auer Thomas Jakob	20
Barth Karl	20
Benedikt Johanna	20
Bergmann Franz	30
Bergner Friedrich Ing.	20
Bergner Hermann	25
Birbaum Günter Dr.	20
Dick Christa	30
Dielacher Franz DI und Christa	35
Duller Hubert	20
Eicher Ingrid und David	20
Ellensohn Margit	10
Engl Bruno und Thomas Ing.	10
Fam. Feldschmied/ Zuschnig	20
Fam. Roberto Mosca Riatel	20
Fleischhacker Hubert	20
Frattnig Hans-Peter	20
Frattnig Johann und Adelheid	20
Fritz Julianna	20
Fuchs Alexandra	20
Galler Edith	30
Goldberger Johanna	10
Grabner Siegfried	20
Gstallnig Helmut	30
Hafner Sabine	20
Hartenberger Manfred	10
Hartenberger Thomas	15
Heilingner Berta	30
Hiller Heinz	20
Hofer Helmut und Margit	10
Hoi Gerhard	20
Holz Helmut	20
Holzer Friedrich	15
Holzer Sofia	20
Huber Beatrix	20
Hübl Walter und Anita	20
Kabasser Edeltraud	20
Kerschbaumer Johann und Ilse	20
Kerschbaumer Peter und Veronika	20
Klaming Hubert	20
Klasen Elfriede	10
Kogler Anneliese	15
Kohlhofer Christine	20
Kollinger Aloisia	20
Kollmann Heinz und Liselotte	25
Kornberger Hilde	20
Kraber Barbara	40
Krainbacher Friedrich	30
Kreuzer Peter	20
Kuda Franz Dr.	10
Ladinig Franz und Veronika	20
Ladinig Michael Franz	20
Lamereiner Herbert	20
Leitner Lambert	20
Maier Hermine	20



Ein herzliches Dankeschön

An dieser Stelle möchte sich die Marktgemeinde Metnitz ganz herzlich und in aller Form bei unseren Karenzvertretungen Anita Weyerer und Heidi Auer für ihre tolle Arbeit und tatkräftige Unterstützung im Gemeindeamt bedanken!

Frau Anita Weyerer war zweieinhalb Jahre im Gemeindeamt tätig und konnte sich gut in das bestehende Team integrieren. Die Metnitzer wussten ihre rasche, freundliche und zuverlässige Arbeitsweise schnell sehr zu schätzen und auch der Spaß kam bei Anita nie zu kurz.

Unsere zweite Karenzvertretung, Frau Heidi Auer, war ein Jahr im Gemeindeamt tätig und auch sie wurde in kürzester Zeit als fixer Bestandteil des Gemeindeamtes angesehen. Heidi war meist die erste Anlaufstelle für jegliche Anliegen, die auch sie rasch und gewissenhaft erledigte. Auch sie wurde durch ihre freundliche und hilfsbereite Art von den Kollegen und Bürgern sehr geschätzt.

Leider ist es aber so, dass jede Karenzvertretungsstelle befristet ist und wir uns von unseren geschätzten Mitarbeiterinnen schon wieder trennen mussten.

Auf alle Fälle wünschen wir den Beiden von Herzen für ihre beruflichen und privaten Lebenswege nur das Beste. Jedes zukünftige Unternehmen kann sich glücklich schätzen, solch motivierte, engagierte, freundliche und hilfsbereite Mitarbeiterinnen bekommen zu können.

DANKESCHÖN!!

Weitere Informationen

Außerdem möchten wir mitteilen, dass Frau Mag.^a Gerhild Taferner und Frau Irina Dörflinger-Kotulsky wieder aus der Karenz zurück sind. Sie nehmen von nun an ihre vorherigen Arbeiten wieder auf.

Erfreulicherweise konnten wir mit 02.05.2023 auch unser Team im Standesamt erweitern. Frau Anja Auer und Frau Irina Dörflinger-Kotulsky haben die Fachprüfung für Standesbeamte sehr erfolgreich absolviert und stehen Ihnen von nun an gerne für Standesamtsangelegenheiten zur Verfügung.

Wir suchen (d)ein Titelbild!!!

Sehr geehrte Gemeindebürger/Innen!

Hiermit lädt die Gemeinde Metnitz Sie herzlich dazu ein, bei den kommenden Ausgaben des Metnitzer Journals mitzuwirken.

Die Redaktion ist ständig auf der Suche nach schönen, neuen Aufnahmen für die Titelblätter unserer Journale.

Wenn Sie also Fotos und Schnappschüsse aus der Gemeinde Metnitz haben, die für die Titelseite passen könnten, bitten wir Sie diese (in höchstmöglicher Auflösung und in Hochformat) an irina.doerflinger@ktn.gde.at zu übermitteln.

Ihre Anzeigen-hotline:

Berichte und Inserate senden Sie bitte per E-Mail an irina.doerflinger@ktn.gde.at, Marktgemeinde Metnitz. Telefon 04267/ 220-13.

Verabschiedung in den wohlverdienten Ruhestand

Unser langjähriger Hausarzt Dr. Harald Höfferer hat sich Ende März in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Auf diesem Weg möchten wir uns bei ihm recht herzlich für seinen unermüdlenden Einsatz als Hausarzt in der Gemeinde Metnitz bedanken und wünschen ihm für seine Pension alles Gute, vor allem aber natürlich viel Gesundheit für die kommenden Jahre.



Wir heißen unseren neuen Hausarzt in der Gemeinde herzlich willkommen!

Die Gemeinde Metnitz freut sich außerordentlich unseren neuen Hausarzt Dr. James Stückelberger in Metnitz begrüßen zu dürfen. Seit April 2023 hat er die Tore seiner neuen Ordination geöffnet und wie man sehr deutlich erkennen kann, ist der Ansturm groß. Es ist nicht selbstverständlich einen Hausarzt für eine Landgemeinde zu finden, umso mehr freut es uns, dass es James zurück nach Metnitz gezogen hat. Dank ihm ist die medizinische Versorgung in Metnitz für die nächsten (hoffentlich) 30 Jahre gesichert. Lieber James, wir wünschen dir und deinen Mitarbeitern für deine Arbeit in Metnitz viel Erfolg und alles erdenklich Gute.



TERMIN-VORANKÜNDIGUNGEN (Genauere Informationen folgen)

Erste-Hilfe-Grundkurs 2023

am 09. und 16. September 2023
jeweils von 08:00 bis 17:00 Uhr

im Sitzungssaal der Marktgemeinde Metnitz

Kosten:
€ 48,- für Metnitzer Gemeindebürger
€ 70,- für Nicht-Metnitzer

Anmeldung bei Fr. Dörflinger-Kotulsky (04267/220-13) bereits
möglich!

ACHTUNG: begrenzte Teilnehmerzahl!

GESUNDHEITSTAG 2023

am 30.09.2023 im Turnsaal des BZ Metnitz
mit

- zahlreichen regionalen Informationsständen
- regionalen Dienstleistern
- kostenlosen Testangeboten
- interessanten Vorträgen

gesunde
gemeinde



gesundheitsland
kärnten
www.gesundheitsland.at

LAND  KÄRNTEN



Holz baut auf Leitner
Zimmerei Franz
9362 Grades · Telefon 04267 / 345
AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERMANNARBEITEN

Büchsenmacher



G. Sabitzer

Weißbachstraße 61,
9412 St. Margarethen



Regionalförderungen

a) Pendlerbeihilfe

Für das Jahr 2022 wird für Berufspendler/Innen eine **Pendlerbeihilfe** gewährt. Für die Bemessung wird ausschließlich das Einkommen sowie die KM-Leistung des Vorjahres herangezogen. Die Auszahlung erfolgt in Form von Gutscheinen (Metnitztälern), welche ausschließlich bei den heimischen Gewerbe- und Handelsbetrieben eingelöst werden können.

Auf die Gewährung der Pendlerbeihilfe besteht **kein Rechtsanspruch** und dies ist ausschließlich eine **freiwillige Leistung** der Gemeinde Metnitz.

Förderungshöhe:

Die Förderungshöhe richtet sich gestaffelt nach der Wegstrecke und dem Einkommen.

jährlich in Euro	Einkommen gemäß Ziffer 245 laut Jahreslohnzettel 2022			
	13000	16000	19000	21000
ab 20 km	125	95	65	30
ab 50 km	165	125	95	65
ab 80 km	200	165	140	100
ab 120 km	225	215	175	125
Wochenpendler	110	100	90	80

Beschränkt sich der Anspruch nur auf einen Teil des Kalenderjahres, so wird die Pendlerbeihilfe nur anteilmäßig gewährt. Wochenpendler/Innen müssen, um in den Genuss der Pendlerbeihilfe zu kommen, eine Mindestwegstrecke von 100 km (hin und retour) zurücklegen.

Erforderliche Unterlagen:

Bestätigung(en) der Firma, dass kein Firmenfahrzeug zur Verfügung gestellt wurde

Als Einkommensnachweis ist/sind der/die Jahreslohnzettel beizulegen!

Als Nachweis für den Alleinverdiener-/erzieherabsetzbetrag ist unbedingt erforderlich:

- a) Vermerk auf dem Jahreslohnzettel (L16) oder
- b) Der Einkommensteuerbescheid aus dem der Alleinverdiener-/erzieherabsetzbetrag ersichtlich ist

b) Rückerstattung der Musikschulskosten

Die Gemeinde Metnitz gewährt im Rahmen des Familienentlastungspaketes auch für das Schuljahr 2022/23 eine Rückerstattung der Musikschulskosten in einer Höhe von 30 % als freiwillige Leistung, wobei je Musikschüler nur ein Instrument gefördert wird.

Einstimmig wurde wieder folgende Vorgangsweise gewählt:

Der Rückerstattungsbetrag beträgt 30 % der vorgelegten Originalrechnungen und Zahlungsbelege (Privatunterricht und musikalische Früherziehung werden nicht gefördert), gebührt ausschließlich den Eltern (Erziehungsberechtigten) und wird nur an diese zur Auszahlung gebracht.

In den Genuss dieser Aktion kommen ausschließlich Kinder, Schüler, Jugendliche und Lehrlinge mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde Metnitz (keine Erwachsenen).

Der Rückerstattungsbetrag wird kaufmännisch auf 5 Euro auf- oder abgerundet und ausschließlich in Gutscheinen (Metnitztaler) zur Auszahlung gebracht.

Die Anträge für die Pendlerbeihilfe und für die Rückerstattung der Musikschulskosten liegen **ab sofort** bei der Marktgemeinde Metnitz auf (siehe auch Homepage www.metnitz.gv.at) und sind **bis spätestens 30. September 2023** mit allen geforderten Unterlagen einzureichen (zuständige Sachbearbeiterin: Frau Dörflinger-Kotulsky). Zu spät eingereichte oder unvollständige Anträge finden keine Berücksichtigung!



Anfänger-Schwimmkurs für Kindergarten- und Volksschulkinder ab 4 Jahren



TERMIN: 17. bis 21. Juli 2023
Uhrzeit: 13:00 Uhr - 14:30 Uhr
ORT: Freizeitbad Metnitz (Naturbadeteich)
KURSLEITUNG: Schwimmverein AC Donau Chemie St. Veit/Glan



Kurskosten: € 80,00
 - abzgl. Förderung durch die
 Gesunde Gemeinde Metnitz und das Amt der
 Kärntner Landesregierung Abt. 5 –
 Gesundheit und Pflege - € 40,00

Die Förderung gilt für Kinder, die in der Gemeinde Metnitz ihren Hauptwohnsitz haben! Für Nicht-Metnitzer werden die Kurskosten von € 80,00 verrechnet.

Kostenbeitrag pro Kind: € 40,00

Schwimmkurs – Wissenswertes:

Die Maximalteilnehmerzahl beträgt 18 Kinder. Sollte es sehr viele Anmeldungen geben, erfolgt die Reihung nach Alter und bei Bedarf wird ein zweiter Kurs von 14:30 – ca. 16:00 Uhr organisiert.

Weitere Infos: Sollte ein Kind krankheitshalber schon am 1. Schwimmkursstag ausfallen, kann ein weiteres angemeldetes Kind ersatzweise nachrücken. Quereinsteigen in den laufenden Kurs ist nicht mehr möglich.

DIE BIENEN – LEBENSELIXIER FÜR UNS ALLE

... wie sie fleißig fliegen und arbeiten, die Bienen. Noch dazu mit dem besten Blütenangebot direkt vor der Haustür (siehe Bild). Schaut aus wie selbstverständlich, ist es aber nicht. Damit wir in der Region Friesach/Metnitztal unsere Bienenvölker gut und auch artenrein erhalten können, ist viel Aufwand und der Einsatz der Imker und Imkerinnen dringend nötig. Selbstverständlich ist für unsere Bienen auch eine intakte Natur und eine naturnahe Landwirtschaft von größtem Vorteil. Diesen regionalen Honig und vieles anderes mehr, was diese unermüdlichen Wesen uns liefern, können wir als regionales Produkt ohne Bedenken genießen, unser Wohlbefinden stärken und unsere Gesundheit fördern. Weiters ist die Bestäubung unserer Obstbäume, Beeresträucher und das restlichen Blütenmeer, von größter Bedeutung.

Um dies alles zu gewährleisten, sind auch immer wieder Investitionen in die Erhaltung der artenreinen Carnica Biene notwendig. Sprich: um die Artenreinheit zu erhalten, ist es regelmäßig notwendig, die Bienenvölker mit artenreinen Carnica-Königinnen zu versorgen. Wenn dies nicht geschieht, werden aus den Bienenvölkern zunehmend Mischvölker und es droht ein weiteres Artensterben in unserer Region. Kreuzungsbienen, die nicht so gut an unsere Region angepasst sind, wie die seit Jahrtausenden bei uns heimische Kärntner Biene, bereiten auch in der Haltung oft Probleme. Diese Kreuzungsbienenvölker werden oft aggressiver, sind schwerer vor der Varroamilbe zu schützen und somit sind sie auch anfälliger, über den Winter abzusterben. Die Carnica-Biene kennt unser Klima, weiß, dass es bei uns einen Winter gibt und hat in ihrem langen Bestehen in Kärnten schon viele Klimaveränderung erlebt und wurde dadurch auch genetisch geprägt. Sie kann bei uns mit diesen Gegebenheiten am besten umgehen. Und diese Königinnen kosten Geld, das im Bienenzuchtverein Friesach-Metnitztal leider fehlt.

Deshalb treten wir mit diesem Schreiben an die Bevölkerung und die Wirtschaft unseres regionalen Raumes heran und bitten um eine kleine Spende, damit wir unsere Imker und Imkerinnen wieder ein-



mal flächendeckend mit der reinen „Kärntner Carnica Königin“ versorgen können. Unsere intakte Natur, die Menschen, die hier leben und selbstverständlich auch die Bienenvölker freuen sich über Unterstützung und werden es mit Leidenschaft und bestem regionalen Honig danken.

**Spendenkonto: Bienenzuchtverein Friesach-Metnitztal:
 Volksbank Kärnten eG.: IBAN: AT 68 4213 0901 0003 3241**

Herzlichen Dank AS.



WIE DIE NATUR: MIT WECHSEL- AUTOMATIK.

SEIT 1921
windhager
DIE HEIZUNG
MIT DER ENERGIE VON MORGEN.

Wasser Heizung
Pellets Hackgut Stückholz
Solar Wärmepumpen Bäder
SCHOAS KG
9363 METNITZ
04267 436 | schoas-kg.at

BioWIN2 Hybrid – die Luft / Wasser-Wärmepumpe für Radiatoren-Heizung.

Die intelligente Heizlösung BioWIN2 Hybrid vereint das Beste aus zwei Welten – den Komfort und die Effizienz der AeroWIN Luft / Wasser-Wärmepumpe mit der Sicherheit und Flexibilität einer Kesselheizung (Pellets oder Festbrennstoff). Je nach Außentemperatur wechselt der BioWIN2 Hybrid automatisch zwischen den Systemen.

www.windhager.com. Mit der Energie von morgen.

Perfekte und effiziente Wärmepumpen
Lösung auch für Radiatoren

Zukunfts- und Versorgungssicherheit durch zwei
nachhaltige Wärmeerzeuger



Intelligente Smart-
Flow Hydraulik ersetzt
Elektro-Heizstab
und Pufferspeicher





Die Zeit vergeht!

Auch die vergangenen Monate füllten wir wieder mit amüsanten Proben und dem Erhalten unserer Traditionen. Im März durfte unser Vorstand die alljährliche Klausur am Essleggerhof vollziehen und verbrachte bei Traumwetter einige Stunden mit der Planung des Arbeitsjahres und dem Pflegen unserer Gruppengemeinschaft. Der Familie Auer vlg. Fleinfußler sprechen wir hiermit nochmals ein Dank aus, da wir dieses Jahr unseren Osterhauen bei ihnen in der Vellach heizen durften.

Auch die Bräuche rund um den Maibaum ließen wir nicht zu kurz kommen. Den Kranz und die Girlande für unseren Maibaum durften wir wieder bei unserer Bruni binden, wo die braven Helfer mit einer Grillerei belohnt wurden. Den schönen Baum stellte uns dieses Jahr die Familie Steger vlg. Turning zur Verfügung, nochmals dankeschön. Währenddessen unsere Burschen schlägerten, banden unsere Mädels die Streißlan. Mit der Hilfe von Michael Krabber und Lorenz Steiner konnte der fertig geschmückte Baum aufgestellt werden. Am Tag darauf, dem 7. Mai, gestalteten wir die Heilige Messe mit und tanzten mit 12 Pärchen am Marktplatz auf.

Außerdem waren wir auch beim 4er Cup in der LFS vertreten. Um noch mehr Erinnerungen zu sammeln und vor allem mit euch zu feiern, hoffen wir einige bekannte Gesichter bei unserer Sonnwendfeier am 24. Juni begrüßen zu dürfen.

Larissa Knapp



 	Kfz Kerschbaumer						
	Untermarkt 10 9363 Metnitz						
	Tel.: 04267 / 8102						
	klaus.kerschbaumer@gmx.net						
KFZ Werkstätte – Sb Tankstelle – Sb Waschanlage – Mietwagen – Cafe – Handel – Stihl-Fachhändler							
<p>§57a Pickerüberprüfung</p> <ul style="list-style-type: none"> ⇒ PKW bis 3,5 to ⇒ 2-Rad & PKW ⇒ Traktor bis 50km/h ⇒ Anhänger ⇒ Tandem-Anhänger <p>Klimaservice Achsvermessung Service Stihl Verleih Gartengeräte Service Notstromaggregate Service Rasen-, Motormäher DPD Paketshop</p>	 <p>RMA 448PV € 660,00*</p> <p>*ohne Akku und Ladegerät</p>	<p>RM 448 TC € 600,00 RM 448 VC € 650,00 RM 650 V € 960,00</p>	 <p>Hydraulik- Service</p> <p>Anschlüsse Einpressen Schläuche</p>				
				TANKAUTOMAT täglich 05:00 – 22:00 Uhr – Super & Diesel			



AUF DEN SPUREN DES GUTEN GESCHMACKS

Wie schon einige von Ihnen gehört und gelesen haben, gibt es in Kärnten bereits einige SLOW FOOD VILLAGES. Wir sind dabei auch in unserer Gemeinde ein solches zu gründen. Eine kleine Gruppe hat sich bereits zusammen getan um dies zu verwirklichen. Dank unserem Herrn Bürgermeister Peter Grabner, der das gerne unterstützt.

Was bedeutet Slow Food?

Es steht für gut, sauber und fair...

- ...die Erhaltung der Vielfalt von Lebensmitteln und Landwirtschaft
- ...traditionelle Erzeugung von Nahrungsmitteln
- ...Geschmacksvielfalt bei Essen und Trinken
- ...regionale Küchen- und Esstradition
- ...Unterstützung handwerklicher und bäuerlicher Betriebe und Lebensmittelproduzenten
- ...aktive Zusammenarbeit von Verbrauchern und Produzenten

Viele hier in unserem Metnitztal leben und arbeiten schon seit Generationen nach diesem Prinzip. Unsere wunderschönen Traditionen, welche von unseren Bürgerinnen und Bürgern gelebt und gepflegt werden sollten wir ebenso in diesen Prozess integrieren.



v.l.n.r.: Susanna Pejrimovsky-Hanousek, Erwin & Modesta Zeiler, Irina & Niki Riegler, Monika Geyer, Sonja Gucher, Bürgermeister Peter Grabner, Johann Gucher, Florian Knapp, Dorothea & Ernst Knapp

Unser Ziel ist:

MITEINANDER BESTEHEN, LEBEN & WIRKEN

„Wenn jeder nur an sich denkt, denken zwar alle, aber niemand denkt an ALLE“

Zu gegebener Zeit werden wir das Resultat präsentieren.

Nähere Informationen finden Sie unter: www.slowfood-kärnten.at

www.slowfood.com

Text: Susanna Pejrimovsky-Hanousek

ECHTES BIER

Echtes Bier braucht echte Regionalität.

Deshalb brauen in der Privatbrauerei Hirt Menschen aus der Region unser unvergleichliches Hirter Märzen mit Gerste von Feldern nahe der Brauerei. Seit 750 Jahren ist die Brauerei Hirt verwurzelt in der Region: Das ist gut für Natur und Mensch und sichert die beste Qualität für echten Genuss.

Unser Märzen.
Echt regional.



Cultur **b** Brauer
ÖSTERREICHISCHE PRIVATBRAUEREIEN

hirterbier.at



Raiffeisen-Bezirksbank
St. Veit a. d. Glan
Feldkirchen



UNSER JUGENDKONTO.
**LOOKS
GOOD.
SOUNDS
GREAT.**

MIT
JBL WAVES
100TWS
HEADPHONES
GRATIS!

Michael Mayer
Thomas Klimbacher



BESUCH BEI GEBÜRTIGEM METNITZER IN BIELEFELD - eine wechselvolle Geschichte.

Helmut Winge, Sohn von Poldi Winge, welche eine geborene Auer vlg. Neuwirther war, lebt heute mit seiner Frau Gabi im Bielefeld in Nordrhein-Westfalen. Die Familie hatte eine sehr wechselvolle Geschichte, die durchaus einer Erwähnung würdig ist. Poldi Winge (Auer) kam schon in den Dreißigerjahren nach Deutschland und heiratete Hans Winge. Sie kauften östlich von Berlin in Vogelsdorf die Frühstücksstube „Fröhlich“, die von da an Frühstücksstube „Winge“ hieß. Beide waren sehr beliebte und angesehene Wirtsleute. Die Kriegswirren und die Teilung Deutschlands zwang das Paar mit Sohn Helmut zur Flucht in den Westen, wo sie zuerst im Notaufnahmelager Gießen landeten und dann in Bielefeld eine neue Existenz begonnen haben.

Helmut Winge lernte Fernmeldetechniker und war nach der Lehre in Deutschland bei Elektro Wrann in Klagenfurt beschäftigt. Danach ging er wieder nach Westdeutschland und übte da seinen Beruf bis zur Pensionierung aus.

Helmut und seine Frau Gabi blieben über die Jahre und Jahrzehnte Metnitz und ihren Verwandten treu und kamen sehr oft zu Besuch in seinen Geburtsort und die Heimat seiner

Mutter Poldi. Für uns war es an der Zeit, auch einmal einen Besuch bei den Winge's in Bielefeld zu machen, was mit dieser Reise – übrigens alles mit der Bahn – endlich getan wurde. Wir alle hatten ein paar nette Tage und konnten viele Erinnerungen aus der vergangenen Zeit austauschen. Wenn es Zeit und Gesundheit zulassen, werden die Winges sicher wieder nach Metnitz kommen.

Die Bilder und Artikel vom Heimatverein Vogelsdorf sollten einen kleinen Einblick in die damalige Zeit und das vergangene Geschehen um die „Frühstücksstube Winge“ in Vogelsdorf geben.

A.S.



Seniorenring Metnitz – Grades Muttertagsfeier im Gasthof Schaar

Am 12. Mai 2023 gab es für unsere Mütter eine sehr stimmungsvolle Muttertagsfeier. Unter der Leitung von Ulrich Schaller trugen fünf junge, talentierte Schüler unserer Musikschule zur Freude aller Anwesenden zahlreiche Musikstücke in gekonnter Weise vor. Abgerundet wurde die Feierstunde durch zahlreiche Gedichtvorträge unserer Mitglieder und der Musikschule. Unser sehr geschätzter Landesobmann Thoma Richler, angereist aus seinem Heimatort St. Kanzian, war wieder einmal Ehrengast und sprach in seinen Grußworten die zahlreichen Probleme der Senioren an. Obmann Oswald Wurzer hob in seiner Rede die große Bedeutung der Mütter in der Erziehung ihrer Kinder in der heutigen Zeit hervor. Neben der elterlichen Verantwortung sind in unserer modernen Zeit natürlich auch die öffentlichen Erziehungsstätten, angefangen bei der Krabbelstube und unseren Kindergärten nicht mehr wegzudenken.

Am Beginn unserer Feier gab es ein wohlschmeckendes Mittagessen, ergänzt durch Mehlspeisen und Torten von unseren Müttern. Ihren Geburtstag feierten Sofie Kall (84) und Alexandra Kogler (56).

Für Juni/Juli ist ein Tagesausflug auf den Zammelsberg geplant, wo auch die weitem bekannten Dichtersteine besichtigt werden können. Beim Hanebauer wollen wir bei einer guten Speckjause gemütlich zusammensitzen. Das genaue Programm wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Mit herzlichen Grüßen
Euer Obmann Oswald Wurzer





Von uns gegangen sind...

März 2023 – Mai 2023



Hermann Seiß	69
Flora Staudach geb. Maier	84
Poldi Koffu-Verheijen geb. Lampl	88
Ing. Siegfried Schabus, Oberamtsrat i.R.	95
Siegfried Petautschnig – Altbauer – vlg. Wiesbichler	89

Die Todesfälle werden der Redaktion – sofern die Angehörigen einer Veröffentlichung in der Zeitung zustimmen – von der Bestattung Vorreiter per E-Mail zugesandt!

Liebe LeserInnen, MFG in die Heimat wünsche ich Ihnen einen verträglich besonnenen Sommer, erfüllt vom Zuversicht bestärkenden, Frieden erwirkenden Segen Christi. Herzlich, Anton Petschacher.



*Erbetene positive Wandlungskräfte in Aktion
©2022 Copyright Anton Petschacher*

Besonnter Tage Freuden

Sinne erbauend luden einst
erstrahlter Wiesenmeere
malerische Künste.
Ergriffen von der Schönheit
farbengetränkter Täler
keimte in bedachten Menschen die Freude
von geistigen Kräften der Natur geführt,
gestärkt und neu belebt zu werden.
Erfassend ihr Eins-Sein mit der Schöpfung
richteten berührte Seelen
ein Dankgebet an den Himmel,
erbittend den göttlichen Schutz
für die alles Leben nährenden Mutter Erde.

Anton Petschacher

Gott segne
alle DichterInnen,
die anstelle dröhnenden
Kriegsgeheuls das Leben
verunsicherter Menschen
mit befriedender Feder
zu verschönen versuchen!

Anton Petschacher

Christi Segenskräfte
bestärke das Wirken
Friedgerechter Menschen,
die ihren Idealismus
aus seiner Liebe nähren!

Anton Petschacher

Fern heimatlichen Gefilden
versinke ich immer öfter in Träumen
großelterlich umsorgter Jugendtage.
Sehe ich mich als naturverwurzelter Bub
lauschend am flüsternden Bache liegen,
in tanzenden Wellenbildern
widerspiegelnde Gesichter
meiner gutherzigen
unvergessenen Großeltern
zu erkennen glaubend.
Wundersames zu entdecken suchend
umarme ich den Stamm einer Eberesche
und erkenne himmelwärts blickend
in ihrem grünen Blätterdache aufleuchtende,
von Zweig zu Zweig gleitende Wolken,
dazu anregend alles Leben auf Erden fließen zu lassen
und von Träumen erweckte, schlummernde Kreativkräfte
im Segen wandelbaren Geistes wirken zu lassen,
lebensverschönende Werte naturbewusster Ahnen
zum Schutze der alles Leben beherbergenden Erde
schöpfungsgerecht dankbewusst zu bewahren!

Anton Petschacher

Den 1954 noch von bunten Wiesen umsäumten Schulweg in Erinnerung rufend, widmete ich „Besonnter Tage Freuden“ meinen unvergessenen, naturverbundenen Großeltern.



Muttertagsfeier- Seniorenklub Metnitz

Anlässlich unserer Muttertagsfeier am 11. Mai im Gasthof Lindenwirt, konnte ich viele Mitglieder unseres Vereins begrüßen. Auch unseren Bürgermeister Peter Grabner und den Bezirksobmann Rudolf Zechner durfte ich willkommen heißen. Die Feier wurde vom Gesangverein Grades unter der Leitung von Frau Barbara Wurzer-Jeglitsch mit sehr schönen Liedern umrahmt. Einige Gedichte und Texte wurden vorgetragen. Alle wurden zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Es war ein netter Nachmittag!

Obfrau Hanni Polligger



Runde Geburtstage- Seniorenklub Metnitz

Herzliche Glückwünsche zum runden Geburtstag unserer Mitglieder!!

Glanzer Karoline	85
Zandonella Elfriede	85
Kerschbaumer Edeltraud	80
Weyrer Helga	80



- Spezialist für VW und Audi
- § 57a bis 3,5 t
- Service + Reparatur + Karosserie aller Marken
- Schadensabwicklung
- Reifenlagerung

KFZ-Technik Jöbstl GmbH Marktstrasse 1a
9330 Althofen

T: 0664/75140882 | www.kfz-joebstl.at

...mit Leib und Seele Schuh - das ist meine Leidenschaft

E•KNAPP

edle Maßschuhe seit 1894

9330 Althofen / 9363 Metnitz



Es ist mir eine Freude edle Maßschuhe anzufertigen...



Tatkräftige Unterstützung von First Responder beim Roten Kreuz

Anna Riegler ist freiwillige Rettungssanitäterin beim Roten Kreuz im Bezirk St. Veit. Sie engagiert sich auch für die „Teddybär-Ambulanz“, wo Kindergartenkindern und Volksschülern die Ängste vor der Rettung, Ärzten und Krankenhäusern genommen wird. Darüber hinaus ist die 22-Jährige ausgebildeter First Responder, das heißt, sie wird parallel zum Rettungsdienst alarmiert, wenn in ihrer Nachbarschaft Hilfe gebraucht wird. Zur Optimierung ihrer Ausrüstung wurde ihr kürzlich ein Defibrillator überreicht, der von folgenden Sponsoren finanziert wurde:

Gemeinde Metnitz
Erdbebungung Riegler
Gasthaus Schaar
Andreas Auer
Privilegiertes Schützenkorps Metnitz
Kerschbaumer
Raiffeisenbank Metnitz
Wirtschaftsstammtisch Metnitz
Evelyn Auer



Foto: Rotes Kreuz

Bei der Übergabe: Herwig Riegler, Nikolas Zauner, Evelyn Auer, Herbert Gurmanner, Josef Kollmann, Riegler Anna, Werner Schmidinger, Lorenz Prieler, Roman Engl- Wurzer, Thomas Reinbold

Frühjahrsputz Wohnzimmer Natur

Am Vormittag vom Freitag, den 28.4. fuhr die 8. Klasse des Bildungszentrums Metnitz nach Friesach, um das Wohnzimmer Natur bereit für die nächsten Besucher zu machen. Dort angekommen wurden wir von unserem Direktor Stefan Wurzer begrüßt und jedem wurde eine Aufgabe zugeteilt. Wir kehrten den Boden, ersetzten die Fichten, Äste und Bäume, welche das Wohnzimmer naturgetreu dekorieren. Wir befreiten auch die verschiedenen Präparate von Nadeln und Staub, wie z.B. den Rothirsch, Rehe, aber auch Mufflons. Am Ende erklärte uns Herr Wurzer noch viele Tiere der Ausstellung wie Gämse, Auerhühner, Falken und Geier. Anschließend wurde jeder Schüler auf ein Getränk und eine Semmel eingeladen. Danke, Herr Direktor, es hat uns gefallen!

Dominik Abwerzger, 8a



- JAGD
- REITSPORT
- FISCHEREI

HAUS DER JAGD

WAFFEN GRUBER

8850 Murau • Anna Neumann Str. 22 • Tel. 03532/2630 www.waffengruber.at



Fußwallfahrt vom Metnitztal nach Maria Luschari

Am Donnerstag, dem 25.05.2023 um 7:30 nach einer Segnung des neuen Aufsatzkreuzes am Hofkreuz beim Pirker in Vellach durch Herrn Pfarrer Dr. Ante Duvnjak, das die Pilgergruppe der Familie Engl zum Geschenk machte, gestalteten die Kinder der 2. Volksschulklasse die erste Morgenandacht.

Danach machten sich 24 Pilger mit dem Herrn Pfarrer, 50 Kindern der 2., 3., u. 4. Volksschulklasse, den Lehrern und einigen Eltern, mit dem Pilgerkreuz voran, im Zeichen des Friedens und des Glaubens auf den Weg nach Maria Luschari. Die Kinder gestalteten beim Gmoan Kreuz und beim Mödritscher Kreuz in berührender Weise und mit wunderschönen Liedern zwei weitere Stationen und die Abschlussmesse in Altenmarkt.

Auch das Pilgerkreuz wurde vom Pirkerhof bis Altenmarkt abwechselnd von den Kindern getragen.

Es ist Balsam für die Seele, wenn eine altersmäßig breitgefächerte Pilgergruppe (27 bis 84 Jahre) am ersten Tag mit Kindern harmonisch und mit Freude und Begeisterung, besinnlich meditativ, aber auch fröhlich unterwegs ist zum Wallfahrtsziel.

Wie jedes Jahr hat Herr Pfarrer Gatterer am Samstag um 8:30 mit großer Freude einen Pilgertagesdienst gefeiert. Auch am Pfingstsonntag in Thörl Maglern konnten wir, da der Herr Pfarrer uns begleitete, einen Sonntagsgottesdienst feiern. Meditationen in Kirchen, bei Bildstöcken und Wegkreuzen, schöne Begegnungen und wertvolle Gespräche machten die Wallfahrt wieder zu einem besonderen Erlebnis.

Die Abschlussmesse am Monte Lussari mit Herrn Pfarrer Ante, war ein schöner und würdiger Höhepunkt unserer Wallfahrt.

Die von der Pfarre Oberhof organisierte Buswallfahrt für alle 5 Pfarren nach Maria Luschari, die privat nachgekommenen Pilger, welche uns auf der letzten Etappe begleiteten, der Gradeser Chor, der uns zum zehnten Jahresjubiläum mit der schönen musikalischen Gestaltung der Abschlussmesse überraschte, war eine große Wertschätzung unserer Wallfahrt und zeigt, dass wir schöne und wertvolle Spuren hinterlassen haben.

Es war ein Weg, der Generationen verbindet, auf dem sich alle, jung und alt unterwegs aber auch beim gemütlichen Beisammensein wohlfühlten.

Pfarrer Dr. Ante Duvnjak meinte nach der Wallfahrt zufrieden: „Da ich das erste Mal dabei sein durfte, beeindruckte mich besonders das große Zusammengehörigkeitsgefühl der Gruppe, das dabei entstanden ist. Das nähere Kennenlernen der Menschen und die netten Gespräche, die dabei entstanden sind, werden mir noch lange in Erinnerung bleiben.“

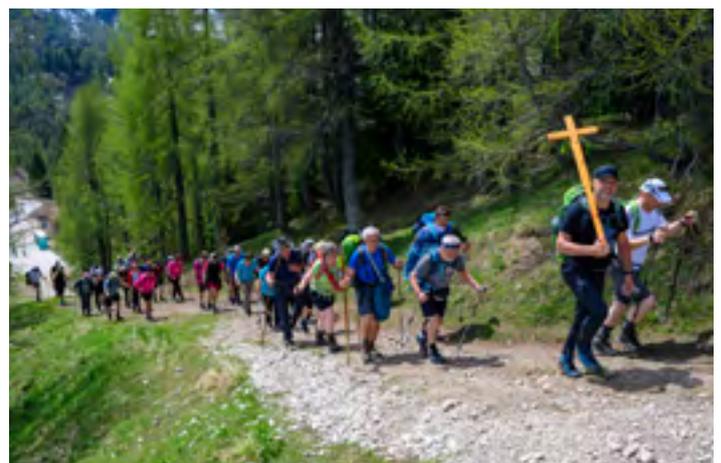
Bereichert mit schönen Erlebnissen, Begegnungen und neuen Erfahrungen, sind wir glücklich am Pfingstmontag abends wieder nach Hause gekommen.

Ein herzliches Danke

- Herrn Pfarrer Ante Duvnjak für die Begleitung und das Feiern der hl. Messen,
- den Kindern und Lehrern für die Gestaltung der ersten Stationen und der hl. Messe in Altenmarkt,
- Rita und Joachim Engl, dass wir wieder am Pirkerhof starten durften
- der FF Metnitz für die Unterstützung beim Ordnen der Fahrzeuge am Pirkerhof
- dem Bürgermeister für die Verpflegung der Kinder in Altenmarkt

Allen ein herzliches Vergelt's Gott!!!

Walter Lesch
 (spiritueller Begleiter der Wallfahrt)





Erste-Hilfe-Kurs in der 8a

In dem 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurs, den wir von 27. Februar bis zum 2. März hatten, haben wir gelernt, wie man bei Nottfällen schnell und effektiv handeln kann. Unsere Klassenlehrerin Marlene Wilpinger hat den Kurs geleitet.

Wir haben uns in der Klasse zu einem Sitzkreis zusammengesetzt und darüber gesprochen, was die Grundlagen der Ersten Hilfe sind und was wir uns von dem Kurs erwarten. Begonnen hat der Kurs mit der

Rettungskette, den Notrufen, den Basismaßnahmen und den verschiedenen Lagerungen. Wir lernten auch, wie man merkt, ob jemand noch bei Bewusstsein ist oder man mit der Herz- Druck- Massage und der Beatmung beginnen sollte. Der Umgang mit dem Defibrillator wurde uns näher erklärt und gezeigt. Wir sind durchgegangen, wie man eine starke Blutung versorgt und verschiedene Verbände anlegt. Uns wurde beigebracht, wie man bei einem Verkehrsunfall richtig handelt. Außerdem lernten wir, wie man bei verschiedenen Erkrankungen und Verletzungen richtig vorgeht. Am letzten Tag

mussten alle eine Prüfung ablegen um den Ersthelferschein zu bekommen.

Es ist schon im Kindesalter wichtig, sich mit diesem Thema auseinanderzusetzen, da jeder in diese Situation kommen kann. Darum sollte jeder solche Kurse regelmäßig besuchen. Bei der Ersten Hilfe kann man nichts falsch machen, außer man macht gar nichts!

Schmiedler Lena, Weyrer Anna, 8a



Gratulation zur Sponson!

Wir gratulieren unserer Tochter Martina zur Verleihung des Titels Diplom Ingenieurin, welchen Sie durch den erfolgreichen Abschluss ihres Studiums an der Technischen Universität Graz erworben hat.

Wir wünschen dir auf deinem weiteren beruflichen Weg im Dienste der Wissenschaft und deinem Doktoratsstudium an der Universität für Bodenkultur Wien alles erdenklich Gute und viel Erfolg am Weg zu deiner Promotion!

Deine stolzen Eltern Michaela & Hubert Duller



ALLES IN BESTEN



9360 Friesach · Bahnhofstr. 40 | Tel. 04268 / 2669 | www.zwick.at

Aktuelles in Hirt



Jede Woche gibt es im Braukeller
unsere Klassiker:

Backendl-Dienstag und Calamari-Freitag.

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.



Deine Chance in Hirt

Werde auch du zum Hirter und bewirb dich für eine Stelle als
Chef de Partie, Speisenträger, LKW-Fahrer, Praktikant,

BEWIRB DICH JETZT!
bewerbung@hirterbier.at
www.hirterbier.at



Leidenschaft für echten Genuss

Genusskarterl und Gutscheinmünzen erhältlich
im Braukeller, der Bierathek und auf bierathek.at



*Alles zum Grillen
mit den Hirter
GENUSSMOMENTEN
gibt es in der
Hirter Bierathek!*



Hirter Bierathek
Hirt 1, 9322 Micheldorf, Tel. +43(0)4268-2050-406
MO - SO von 09.00 bis 18.00 Uhr

bierathek.at





GO-MOBIL® **0664 / 603 603** +PLZ der Gemeinde **STEIG EIN BEI UNS**

GO-MOBIL®-PILOT SEIN, DAS HAT WAS!

GO-MOBIL®-Steuern ist die wohl sinnvollste Freizeitgestaltung.

Es erwarten Sie sowohl eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit als auch eine hohe Anerkennung in der Gemeinde.

Rufen Sie an und lassen Sie sich vormerken, vielleicht geht es auch schon bald los!



GO-MOBIL®-Steuern ist eine Ehrensache

Nacherwerb von Versicherungszeiten möglich, flexible Einsatzzeiten z.B. neben Freizeit, Haushalt oder Pension, auf Basis geringfügiger Beschäftigung.



Konzept und Marke sind geistiges und geschütztes Eigentum von Max Goritschnig, Moosburg



Nah&Frisch

Mein Markt mit dem gewissen Extra!

STRASSER STEFAN 9852 Metnitz, Marktplatz 3
Telefon (04267) 225



www.nahundfrisch.at



Erste-Hilfe Landesmeisterschaften

Am 20. April fuhren wir zu fünft mit Frau Wilplinger nach St. Andrä ins „Lavantium“ zu den Landesmeisterschaften in Erster Hilfe im Bereich Gold. Wir traten gegen 19 Gruppen an.

An fünf Stationen mussten wir Erste Hilfe leisten. Die Verletzten wurden von Schülerinnen und Schülern des Lavantiums gespielt und waren professionell geschminkt.

Bei der ersten Station zum Beispiel hatten wir die Aufgabe eine Herzdruckmassage auszuführen, Schnittwunden zu versorgen und einer Person mit Sonnenstich zu helfen. Es gab auch Theoriestationen, eine Juxstation sowie eine Fotobox. Nach jeder Station hatten wir eine kurze Pause, in der wir eine Jause und Getränke bekamen. Nachdem wir mit allen Stationen fertig waren, gab es eine Siegerehrung. Im Anschluss fuhren wir mit dem Bus zurück. Es hat uns sehr gut gefallen, da wir uns jetzt besser auskennen, wie man Menschen rettet.

Aleyna, Elisa, Laura, Katja und Stefanie, 8a



Männergesangverein Metnitz – Wanderung nach Steirisch Laßnitz

Die Sänger des Männergesangverein Metnitz mit ihren Familien und Freunden haben dieses Jahr am Samstag, den 21. 5. 2023, ihren Wandertag nach Steirisch Laßnitz durchgeführt. Treffpunkt war der Pfarrplatz in Metnitz, genau vor dem Probenlokal, wo nach einem Lied die Wanderung begonnen hat. Der Weg führte direkt in die Teichl, dann in die Klachl zum Höck, weiter zum vlg. Gruber und dann gleich zur ersten netten Raststation bei Paula Allmann, vlg. Rainer in Klachl. Paula begrüßte uns gleich mit einer guten Jause und selbstverständlich mit den entsprechenden Durstlöschern. Danke Paula für diesen herzlichen Empfang. Weiter ging der Weg auf die Graser Schwing zur ersten Labestation für die Wanderer. Hier gesellte sich auch unser Bürgermeister, Peter Grabner, zur Wanderrunde. Weiter ging es über den alten Römerweg, die sogenannte Höhenstraße bis zum Priewald Kreuz und diesen Weg weiter bis nach Steirisch Laßnitz. Hier angekommen wurde beim Freizeitwirt eingekehrt und wir

alle wurden bestens mit den verschiedenen Köstlichkeiten des Laßnitzer Wirtes verwöhnt. Bei insgesamt herrlichem Wetter hatten wir einen guten Wandertagausklang und konnten wieder mit den Autos nach Metnitz zurückkehren.

A.S.





Besuch am Gemeindeamt Metnitz

Im dritten Schuljahr beschäftigen sich die Kinder im Sachunterricht mit ihrer Heimatgemeinde Metnitz. Im Zuge dessen, wurden die Kinder der 3. Klasse eingeladen das Gemeindeamt Metnitz zu besuchen. Schon vor dem Gemeindeamt wurde jedes Kind persönlich vom Bürgermeister Peter Grabner begrüßt. Im Anschluss beantwortete dieser den Kindern im Sitzungssaal viele interessante Fragen. Die Mädchen und Buben durften danach die Räumlichkeiten der Gemeinde besichtigen und entdeckten dabei die Ahnentafel der Metnitzer Bürgermeister sowie alte Geburtenbücher und ein interessantes Luftbild der Gemeinde. Am Ende ihres Besuches wurde den Kindern eine Jause + Eis spendiert! Eine tolle Sachunterrichtsstunde – ermöglicht vom Bürgermeister und seinen Mitarbeiter*innen!

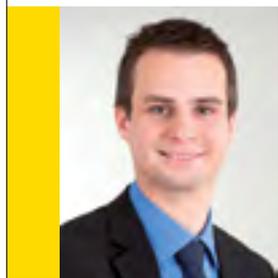


Sicherheitsolympiade 2023

Diese Olympiade ist ein Bewerb für die vierten Klassen der Volksschule. Die Veranstaltung setzt sich aus verschiedenen Klassenbewerben und Spielen zusammen, bei denen die Kinder nicht nur ihr Sicherheitswissen testen und erweitern, sondern auch ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen können.

Um die „sicherste“ Schule im Land zu ermitteln, werden zehn Bezirksbewerbe durchgeführt.

Barbara Wurzer-Jeglitsch



Ihr persönlicher Berater vor Ort!

Bezirksdirektor Andreas Maier

Tel.: 0664 / 23 66 495

Sicherlich. | KLV

KÄRNTNER LANDES
VERSICHERUNG

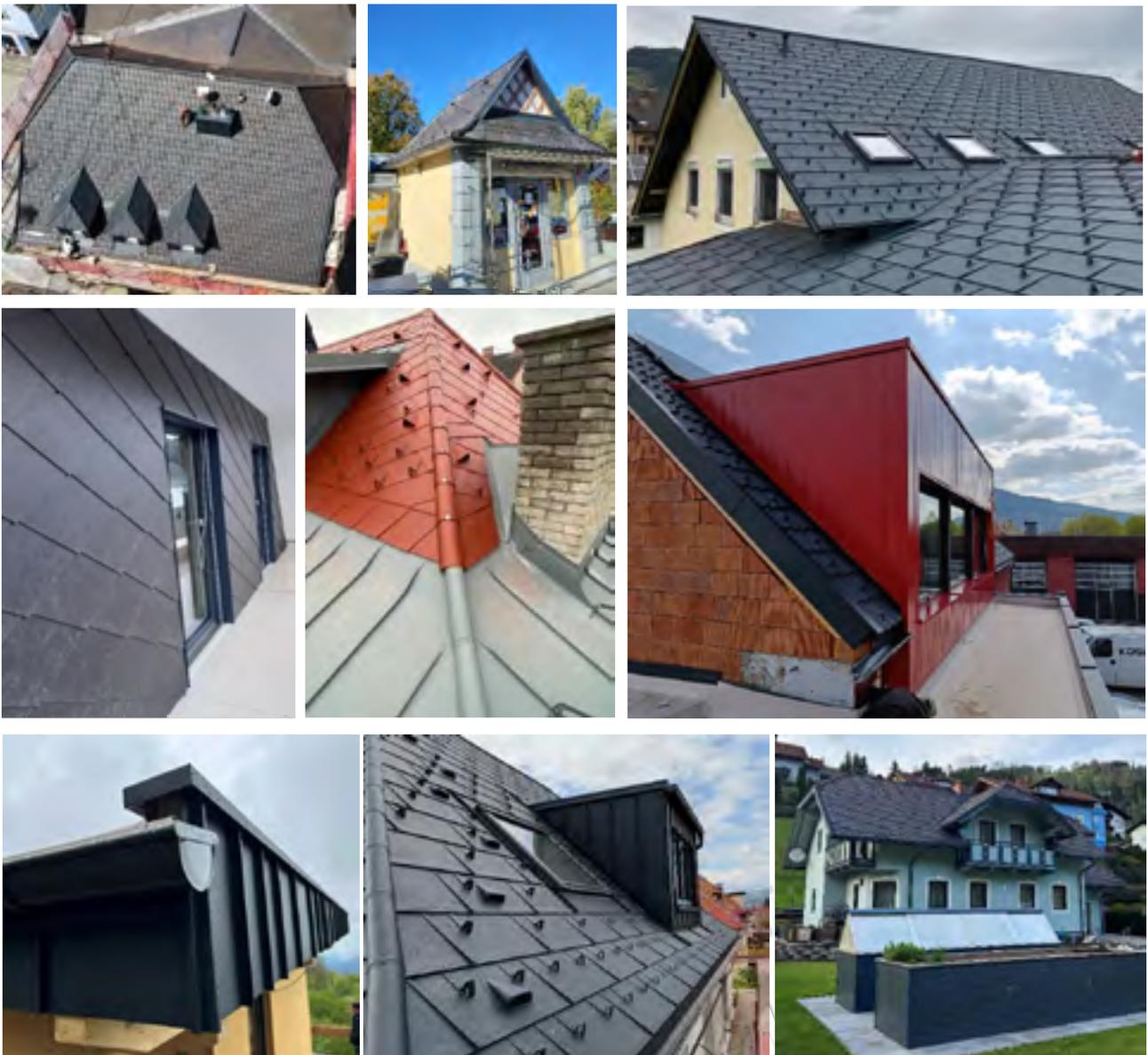




9360 Friesach - Neumarkter Straße 69 - Tel. 04268/2120 - office@reinbold.co.at - www.reinbold.co.at

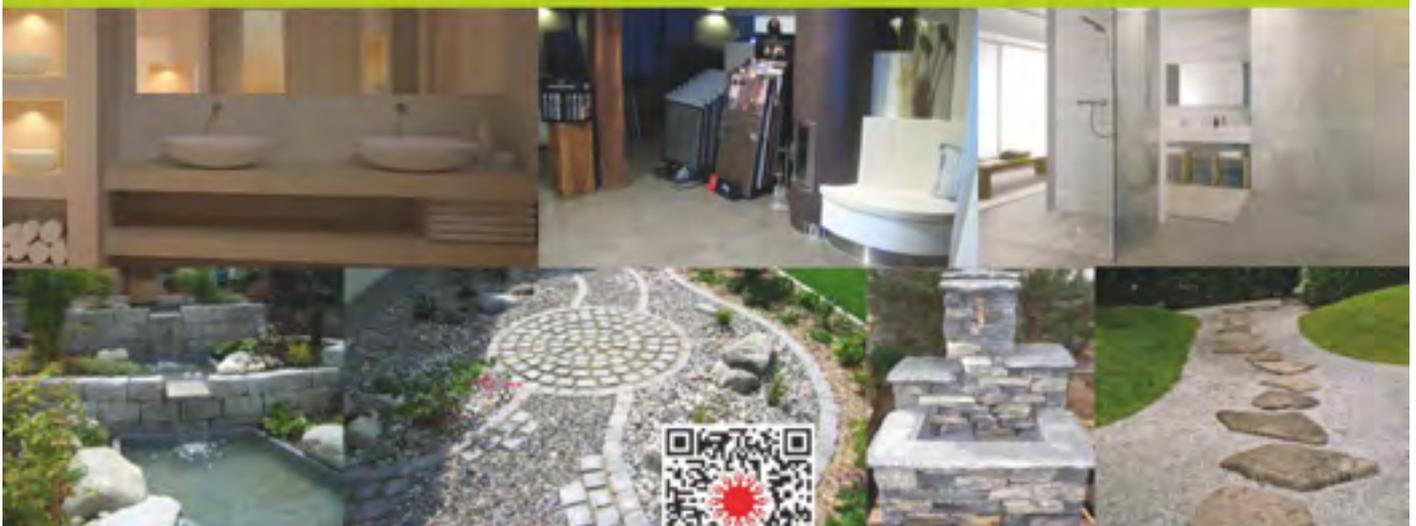
Ob Flachdach oder Steildach, Neubau oder Sanierung, Reparaturen oder Dachflächenfenster.

Wir sind ihr perfekter Partner für alle Fragen rund ums Dach!





Fliesenabholmarkt, Fliesenschauraum, Natursteine, Kachelöfen & Herde



www.kacheloefen-schurz.at

T +43(0)4268/28 28 F+43(0)4268/28 289
E office@kacheloefen-schurz.at
A-9323 Dürnstein A-9020 Klagenfurt, Schleppeplatz 7

Unsere Öffnungszeiten:

Dürnstein Mo. bis Fr. 7:30 bis 12:00 Uhr
sowie telefonischer Terminvereinbarung bis 12:00 Uhr
unter der Nummer +43 4268 2828

Klagenfurt Mo. bis Fr. 8:30 bis 14:30 Uhr





Investieren auch
Sie mit uns in das
Wachstum Ihres
Unternehmens.

Erfolg fängt an,
wo man vertraut.

ZUKUNFTSMILLIARDE

„Unser Unternehmen und die Volksbank verbindet das Streben nach demselben Ziel, nämlich nach Kundenzufriedenheit. Aus diesem Grund gibt es auch nur eine Hausbank für uns, die Volksbank Kärnten.“

Mag. iur. Sabina Lerchbaumer
H.L. Küchen & Wohndesign | Feldkirchen





Volksschule Laßnitz

Ausflug

Der Einladung zur Theateraufführung „Till Eulenspiegel“ der Volks- und Mittelschule St. Lambrecht folgten die Kinder der Volksschule Laßnitz mit Begeisterung. Mit dem Linienbus in St. Lambrecht angekommen, blieb bis zur Vorstellung genug Zeit um das „Cafe Eiszeit“ zu besuchen.

„Wie wird Speiseeis hergestellt?“, ist eine Frage die vor Ort beantwortet wurde. Der Eismaschine zuzusehen und zu beobachten wie aus flüssigen Zutaten eine kalte, cremige Köstlichkeit entsteht, wurde mit Faszination verfolgt. Vielen Dank an Hajnalka Ferenczi für den interessanten Einblick und das wunderbare Eis!



Schwimmtage

Spaß im Wasser hatten die Schülerinnen und Schüler bei den Schwimmtagen. Ob Springen, Tauchen oder die verschiedenen Schwimmarten – es wurde mit Eifer trainiert. Jedes Schulkind konnte ein Schwimmerabzeichen erwerben. Highlight der Tage war natürlich die Wasserrutsche im Hallenbad Murau.

Erstkommunionkinder

Die Erstkommunionkinder hatten bei den Vorbereitungsstunden viel Freude. Gemeinsam wurde gebacken, gebastelt und gewerkt. Schon der Vorstellungsgottesdienst mit Herrn Abt Benedikt Plank war für die Kinder ein aufregendes Ereignis.

Firmung

Am 13.05.2023 fand in Kärntnerisch Laßnitz die Firmung statt. Die Kinder der Volksschule Laßnitz gestalteten die Feierlichkeiten rund um Herrn Bischof Msgr. Dr. Josef Marketz und die Firmlinge mit.



Hochbeet und Schulgarten

Endlich hat die Gartenzeit begonnen. Gemeinsames Arbeiten im Schulgarten macht allen Kindern Spaß. Radieschen, Kresse und Schnittlauch werden in den Pausen verspeist. Auf die Kartoffeln, Kürbisse und Karotten müssen die Kinder noch bis zum Schulbeginn im Herbst warten. Dann steht einer gemeinsamen Ernte hoffentlich nichts im Wege.

Sarah Leitner, BEd.



„Herzessache“ und „Teddybäambulanz“

Im Herbst nahmen die Lehrerinnen der Volksschule an der Multiplikatorenausbildung zum Projekt „Herzessache“ des Österreichischen Jugendrotkreuzes teil. Die Anwendung der lebensrettenden Sofortmaßnahmen soll für zukünftige Generationen zu einer Selbstverständlichkeit werden. Im Laufe der Volksschulzeit werden Kinder durch regelmäßiges Training mit den Erste Hilfe Maßnahmen vertraut gemacht. Die Erste-Hilfe-Trainerin der Schule, Marlene Wilplinger, hat das Thema aufgegriffen und übt mit den Kindern der 3. und

4. Klasse seit einigen Wochen im MINT-Unterricht auf kindgerechte Weise das 1x1 der Ersten Hilfe.

Zudem besuchte die „Teddybäambulanz“ des Roten Kreuzes die Volksschule Metnitz. Drei Mitarbeiter des Rettungsdienstes führten die Kinder in lebensrettende Sofortmaßnahmen sowie in die Wundversorgung ein. Außerdem durften die Kinder den Rettungswagen erkunden und einige medizinische Geräte ausprobieren. Ein herzlicher Dank geht an Anna Riegler, die sich dafür engagiert hat, dass ein Rot-Kreuz-Team samt Rettungswagen nach Metnitz kommen konnte!



HOLZHANDEL

Paul Grabner

Klachi 1 • 9363 Metnitz
 Telefon 04267/645 • Mobil 0664/511 71 85

MO - DO 08:00-17:00 und FR 08:00-12:30

KFZ // // // Neumarkter Straße 47
 9360 Friesach
 +43 4268 46659
TECHNIK // // // office@kfz-hartenberger.at
HARTENBERGER // // // MEISTERBETRIEB

Begutachtung §57 A	Auto An- & Verkauf
Karosensarbeiten	Druckstellenverkauf
Service & Reparatur aller Marken	Reifenverkauf & Reifenlagerung
Hol- & Binnenservice	Schadensabwicklung bei Versicherungsschäden



LEITNER

HOLZBAU GMBH



RÄUME ZUM WOHLFÜHLEN SCHAFFEN

Individuell nach den Wünschen unserer Kunden gefertigt und errichtet

BERATUNG - PLANUNG - AUSFÜHRUNG

aus einer Hand mit Qualität bis ins Detail

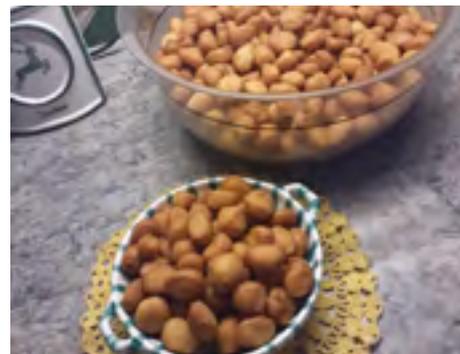
www.leitner-holzbau.at



VS Metnitz

Einen Tag vor Fronleichnam besuchten die Schüler der 3. Klasse VS Metnitz mit ihrer Lehrerin Frau Barbara Golja das Brauch-
tummuseum. Frau Steiner führte die Kinder durch das Museum, die sehr interessiert und wissbegierig waren.

Zum Schluss gab es Prangnudel und Saft, was den Kindern sichtlich gut geschmeckt hat.



RAIKA Volksschul-Fußball-Cup

Die lange Durststrecke ohne sportliche Ereignisse ist Gott sei Dank vorbei. Vielen Dank an Samuel Leiter, sowie Dietmar und Valentina Wurzer für die gute Zusammenarbeit und die Trainingsstunden. Es war ein sehr fairer, lustiger und sportlicher Vormittag!

Barbara Wurzer-Jeglitsch



Ihre Druckexperten

Jetzt neu in Althofen, Industriepark Süd B 6
www.ploder.at

Gasthof Metnitzerhof

9363 Metnitz

Für Ihre Feiern bestens geeignet,
genießen Sie unsere heimischen
Spezialitäten.

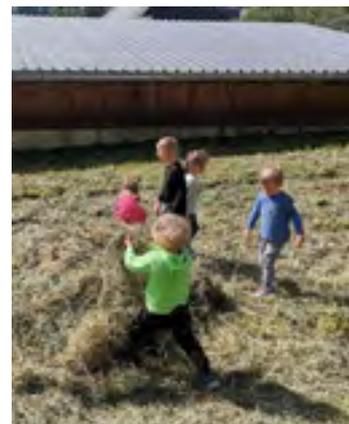
Reservierung unter
Tel. 04267-600
metnitzerhof@aon.at





Kindergartenjahr Jahresbericht

Ein ereignisreiches und aufregendes Kindergartenjahr geht zu Ende. Auf diesem Wege wollen wir uns bei Herrn Pfarrer Duvnjak und der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung bedanken!





Gemeinsam am Friedensweg von Metnitz auf den Monte Lussari

Mit großer Freude begleiteten die Kinder der Volksschule Metnitz mit ihren Lehrerinnen die Luschari – Pilger.

Der Start der Wanderung war beim Pirker in der Vellach, die die Kinder der 2. Klasse mit Texten, einem Lied und einem Begrüßungs-Rap gestalteten. Vielen Dank an unsere Religionslehrerin Frau Knapp Barbara für die sehr passenden Texte. Nach zwei weiteren

Andachten, die die Kinder der 3. und 4. Klasse gestalteten, kamen alle stolz und mit einem Lächeln im Gesicht in Altenmarkt an. Herr Pfarrer Duvnjak, Herr Lesch Walther und der Chor der Volksschule Metnitz begeisterten alle Wallfahrer und Eltern mit einer sehr schönen Messe.

Als Belohnung für diesen aktiven Vormittag wurden alle Kinder von der Gemeinde Metnitz zu einem Wiener Schnitzel eingeladen.

Es war ein tolles Erlebnis!

Barbara Wurzer-Jeglitsch, Susanne Schaller und Barbara Golja



PICHLER BAU

Bauen mit Vertrauen!

- Schalungsbau
- Umbau
- Renovieren
- Natursteinmauerwerk
- Innenausbau
- Sanieren
- Fassaden
- Gartengestaltung

9361 St. Salvator/Friesach • Barbarabadweg 2
Tel. 0660/71 10 170 • Mail: pichler-bau@aon.at



Berichte aus den Ortschaften
Grades, Feistritz, Marienheim, Schnatten und Zwatzhof



1873 - 2023
150 Jahre

Freiwillige Feuerwehr Grades



Avisio:

25.6. Fronleichnamsprozession
Feistritz

16.7. Kirchweihfest St.
Wolfgang/ Grades

15.8. Pfarrfest Feistritz/
Kräutersegnung

10.9. Erntedankfest /
Talschaftssingen Grades
-GV Grades

24.9. Erntedankfest Feistritz

Impressum:

Informationsblatt Nr. 60 der
Marktgemeinschaft Grades

Medieninhaber,
Herausgeber u. Redaktion:
Marktgemeinschaft 9362 Grades

Titelbild: Michael Bergner



Gesangsverein Grades Traudl Bergner

Am 31. März fand im Gh Krumlacher wieder eine „normale“ Jahreshauptversammlung des GV Grades statt, ohne Corona Einschränkungen. Neben zahlreichen unterstützenden Mitgliedern aus nah und fern konnten wir auch unseren Bürgermeister Peter Grabner und den Gauobmann Siegfried Ehrlich bei uns begrüßen. Auch unser Pfarrer Ante kam etwas später nach.

Der Obmann Lorenz Prieler hielt auf die vergangenen Jahre Rückblick, wo aus den bekannten Gründen keine Versammlungen stattfinden konnten. Die Aktivitäten der letzten 3 Jahre wurden verlesen. Es wurden alle Proben, gestaltete Messen bei Begräbnissen, kirchlichen Anlässen oder Jubiläen, Konzerte und sonstige Ausrückungen erwähnt – sie waren trotz der Einschränkungen sehr umfangreich! Unser Chor besteht zur Zeit aus 13 aktiven Mitgliedern und wir freuen uns, dass wir wieder 3 junge Sängerinnen dabei haben. Wer möchte noch bei uns mitsingen??

Anschließend wurden mehrere Sängerinnen und Sänger ausgezeichnet.

Doro Knapp Ehrenzeichen in Bronze für 10 Jahre
Monika Lehnert, Barbara Wurzer-Jeglitsch und Ernst Knapp, - Ehrenzeichen in Silber für 20 Jahre
Elisabeth Kaiser, Gertraud Leitner und Hans Hausharter - Ehrenzeichen in Gold für 30 Jahre
Gertraud Bergner und Lorenz Prieler erhielten das eiserne Ehrenzeichen für 40 Jahre

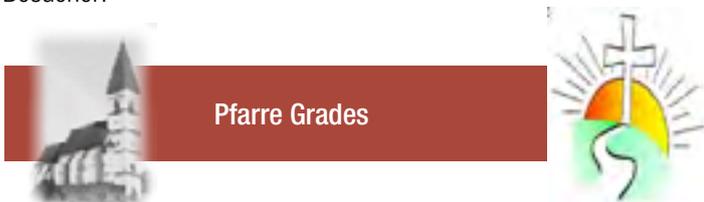
Weiters wurden noch die Ehrenbrosche in Bronze an die Chorleiterin Barbara Wurzer-Jeglitsch, die Ehrennadel in Silber an Kassier Hans Hausharter und die Ehrennadel in Gold an Obmann Lorenz Prieler übergeben.

Nachdem allen Geehrten gratuliert wurde, gab es noch ein gemeinsames, gemütliches Beisammensein.

Ende April wurde wieder der Maibaum aufgestellt, der heuer aus Ingolsthal kommt! Er wurde von Alexander Schütter vlg Gatterer gespendet, wofür wir ein herzliches Dankeschön sagen! Der Kranz wurde kunstvoll mit Bändern in den Gradeser Farben umhüllt, und wird beim Erntedank und dem zugleich stattfindenden Talschaftssingen gefällt werden. Alle Sängerinnen und Sänger laden schon jetzt herzlich zu diesem großen Fest ein und freuen sich auf zahlreiche Besucher!



Als Überraschung für die Pilger, die auch heuer wieder von Metnitz in 5 Tagesetappen zum Monte Luschari gepilgert sind, haben die Sängerinnen und Sänger des GV Grades die Abschluss Messe stimmungsvoll gestaltet.



Pfarre Grades

Einladung zur Fußwallfahrt nach Gurk

Jeden 27. Juni wird der Hl. Hemma von Gurk gedacht - der Tag der Landes- und Schutzpatronin von Kärnten. Im Rahmen des Gottesdienstes gibt es die Möglichkeit, den Augensegen zu empfangen, der mit dem Ring der Hl. Hemma am Hemmagrab gespendet wird. Wir möchten Sie zur Fußwallfahrt nach Gurk einladen!!!!

Wann: am Dienstag, 27. Juni 2023

Wo: um 04:15 Uhr vor dem Gasthaus Knafel oder
um 06:00 Uhr auf der Prekova

Ihr Pfarrer und PGR

Einladung zum Kirchweihfest am 16. Juli 2023 in Grades - St. Wolfgang

Die Hl. Messe findet um 09:15 Uhr statt
Herzlichst eingeladen sind auch die Pfarren
Ingolsthal, Feistritz, Metnitz und Oberhof.
Anschließend gemütliches Beisammensein
am Kirchplatz. Für die musikalische
Unterhaltung sorgen Waltraud, Sepp & Walter.
Für Ihr leibliches Wohl sorgt der
Pfarrgemeinderat.

Auf Ihren Besuch freuen sich
der Pfarrer A. Duvnjak und der PGR-Grades





Marktgemeinschaft Grades

Auch heuer haben sich die Damen der „Blumenfeen“ wieder etwas einfallen lassen, um den Gradeser Marktplatz österlich zu schmücken!



Am Karsamstag Vormittag veranstaltete die Marktgemeinschaft wieder eine **Ostereiersuche** am Marktplatz – wer das bunte Osterei mit dem gleichen Motiv finden konnte, das auf seine Hand geklebt wurde, bekam als Belohnung ein Säckchen mit allerlei Dingen, die der Osterhase für die Kinder gebracht hatte! 28 Kinder waren mit Begeisterung dabei! Ein herzliches **DANKESCHÖN an Familie Zeiler vlg Ladusger**, die uns auch heuer wieder die bunten Ostereier für diese Veranstaltung gespendet haben!

Weihnachtskrippe

Die Krippe ist in die Jahre gekommen und hat durch den oftmaligen Auf- und Abbau schon sehr gelitten. Unser „Sieg“ (Siegfried Staudach) hat sie im Frühjahr mit **Florian** und **Jonas** wieder instandgesetzt und verbessert. **Herzlichen Dank** für diese Initiative!



In eigener Sache

Vorankündigung der Generalversammlung. Wie bereits in der vorigen Ausgabe angekündigt, ist eine Generalversammlung abzuhalten. Sie wird am Freitag den 7. Juli 2023 stattfinden. Eine entsprechende Einladung wird fristgerecht an die Mitglieder ergehen. Heuer ist lt. Statuten auch eine Neuwahl des Vorstandes (Obmann, Schriftführer und Kassier) durchzuführen. Dabei sind ordentliche Mitglieder berechtigt, das aktive und passive Wahlrecht auszuüben. **Ernsthafte Bewerbungen bzw Vorschläge sind bis 3 Tage (4. Juli) vor der Generalversammlung schriftlich beim Vorstand der MGG einzubringen.** Es ist zu hoffen, dass sich ein neuer Vorstand bildet und es nicht zur Auflösung des Vereines kommen muss.
Obmann Michael Bergner



Wie es früher einmal war ...

Da ein Arztbesuch eher selten möglich war, wurden viele Beschwerden mit Hausmitteln behandelt.

Hausmittel, wie sie früher Verwendung fanden:

- **Gegen Kopfschmerz** wurde „Hollarlab“ (Holunderlaub), sowie abgeschabte Rinde vom Holunderstrauch zerklopft, mit Essig getränkt und auf die Stirn gebunden.



- **Gegen Übelkeit** hat man Eierschalen fein zerrieben und mit etwas Essig vermischt, eingenommen.

- **Bei Zahnschmerzen** (heftiger Zahnschmerz war gang und gäbe und man sah viele Leute, welche die Backen mit einem Tuch eingebunden hatten) wurde empfohlen, den Vorlauf des Schnapsbrennens in das löchrige Gebiss zu geben. Oder aber, man band sich einen warmen Kuhfladen auf.



- **Gegen Kopfläuse** half eine Mischung aus Schweinefett und Petroleum. Mit dieser wurden die Haare für einige Tage eingebunden, damit das Mittel einwirken konnte.



- **Gegen Fieber** wurden rohe Kartoffelscheiben auf die Stirn gebunden. Wadenwickel mit Essig wirkten auch gut. Bei krassen „Hitzefällen“ wurden Blutegel angesetzt.



- **Bei Lungenentzündung** wurden nasse Tücher im Zimmer aufgehängt.

- **Bei starkem Kinder Keuchhusten** durfte man einen Aufenthalt im Braukeller nehmen. Die Brau-Dämpfe linderten argen Husten.

- Das „Glirgat“

Ein Gemisch aus Honig und Baumharz (Pech) - genannt „Glirgat“ war früher ein bewährtes Hausmittel.

Für die Gewinnung des Fichten- oder Lärchenpechs (dies war eine klebrige, harzige Arbeit) gab es die sogenannten „Pechöler“.

Früher litt die Bevölkerung, besonders am Land, an schmerzenden Eiter-Beulen - die sogenannten Furunkel. Meistens traten diese im Hand- oder Halsbereich auf. So wurde im Falle von Furunkeln das „Glirgat“ auf ein Tuch gestrichen und auf die betroffene Stelle gebunden. Es wirkte erstaunlich gut und schnell und die betroffene Person war vom pochendem Schmerz erlöst.

Luise Kollinger



Freiwillige Feuerwehr Grades
SF V Verena Geier

Floriani Prozession

Wegen des Regens konnte die Prozession von der Pfarrkirche zur St. Wolfgang Kirche nicht stattfinden. Die Kameradinnen und Kameraden wurden mit dem Feuerwehrfahrzeug zur St. Wolfgang Kirche gebracht. Aber Petrus hatte ein Einsehen und der Regen hörte während der Hl. Messe auf und so konnte die traditionelle Prozession zum „Weißen Kreuz“ zur Andacht durchgeführt werden. Im Anschluss wurde am Marktplatz auch der Maibaum (heuer aufgestellt vom GV-Grades) gesegnet.

150 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR GRADES

Nach monatelanger Vorbereitung war es Ende Mai endlich soweit – wir konnten unser **150-jähriges Jubiläum** feiern!

Der Auftakt zum Jubiläumswochenende erfolgte am Freitag, den 26. Mai, mit dem **Abschnittsleistungsbewerb Krappfeld/ Metnitztal**, der am Marktplatz in Grades stattfand. Die teilnehmenden Bewertungsgruppen beeindruckten mit ihrem Können beim Löschangriff. Nach dem jeweiligen Befehl „Brandstelle die beiden Zielscheiben... 1. und 2. Rohr, vor“ gaben 14 Bewertungsgruppen ihr Bestes. Es war ein spannender Bewerb, bei dem die Gruppe der FF Treffelsdorf als Sieger hervorging. Die Bewertungsgruppe Grades 1 erreichte den 9. Platz und die Bewertungsgruppe Grades 2 den 8. Platz.

Nach dem erfolgreichen Abschluss des Bewerbs und der anschließenden Siegerehrung verwandelte sich das Rüsthaus in eine **Blau-licht-Disco**. Viele Gäste aus nah und fern feierten gemeinsam mit uns bis spät in die Nacht. DJ SIGI sorgte für beste Stimmung! Den darauffolgenden Samstag haben wir genutzt, um mit unseren Kameraden und Freunden von unserer Partnerfeuerwehr in Nordwalde Zeit zu verbringen und eine gemeinsame Wanderung zu unternehmen.

Am Pfingstsonntag, dem 28. Mai, wurde eine Feldmesse am Marktplatz in Grades abgehalten, gefolgt von einem Festakt, bei dem wir zahlreiche Gäste begrüßen konnten. Wir freuten uns ebenso über die Anwesenheit von vielen Ehrengästen seitens der Feuerwehr und Politik, sowie von den Kameradinnen und Kameraden der umliegenden Feuerwehren.

Die Feldmesse und der Festakt wurden von der Schützenmusik Metnitz begleitet.

Im Anschluss daran begann das **Jubiläumsfest** beim Rüsthaus, wo die Besucherinnen und Besucher mit köstlichen Speisen und erfrischenden Getränken versorgt wurden. Mit einem schwungvollen Platzkonzert begeisterte die Schützenmusik Metnitz unsere Gäste, danach sorgte die Band „Die Karawanken“ für beste Stimmung und lud zum ausgiebigen Tanzvergnügen ein. Bis in die späten Abendstunden wurde das 150-jährige Bestehen unserer Feuerwehr ausgiebig gefeiert.

Auf diesem Wege möchten wir uns noch einmal bei allen Sponsorinnen und Sponsoren bedanken, sowie bei **allen Besucherinnen und Besuchern aus nah und fern – durch euch wurde dieses Jubiläumsfest zu etwas Besonderem**. Ein besonderer Dank geht auch an die Schützenmusik Metnitz für die musikalische Umrahmung.







Pfarre Feistritz

PGR Elena Mitterberger

Am 18.05.2023 um 14 Uhr fand in der Pfarrkirche Feistritz das traditionelle Engerlaufziehen statt.

Heuer konnten wieder zahlreiche Besucher und natürlich auch Feistritzer die festlich geschmückten Figuren zum Himmel steigen sehen.

Ein großes Dankeschön dem Pfarrgemeinderat für das liebevolle Schmücken der Kirche und Figuren sowie die Bewirtung im Anschluss an die Heilige Messe.



Ein ganz besonderer Dank gilt den 10 Feistritzer Männern hinter den Figuren, die jedes Jahr mit Stolz dieses Brauchtum zum Leben erwecken.



Kinderbetreuung „Gradeser Spatzennest“

Es war wieder viel los im Spatzennest!!

Am Freitag vor den Osterferien hat Pfarrer Ante wieder bei uns im Kindergarten eine kurze Osterandacht gefeiert – das Vaterunser haben alle Kinder mitgebetet und mitgezeigt... anschließend durften alle Kinder die gefüllten Osternester suchen.

Anfang Mai wurde mit Hilfe von Michael und Traudl Bergner im Garten ein kleiner Maibaum aufgestellt. Die Kinder haben den Baumwipfel und den Kranz mit bunten Bändern geschmückt und ein Lied gesungen.

Bei der Muttertagsfeier wurde zuerst „Die Raupe Nimmersatt“ aufgeführt, anschließend gab es für alle Mütter eine Jause, bei der die Kinder ihre Mamas mit großer Begeisterung bedient haben und ihnen Kaffee, Kuchen und/oder Wurstsalat serviert haben. Als Geschenk bekam jede Mama eine Flasche mit Kräuteressig, die Kräuter waren vorher mit der Kräuterpädagogin Beate Sackl gemeinsam

gesammelt worden.

Ein ganz besonderes DANKESCHÖN möchten wir Lambert und David Leitner sagen für das wunderschöne Tipi, das sie für unsere Kinder gebaut und aufgestellt haben!! Es ist aus Zirbenholz und riecht herrlich! Wir haben uns mit einer Jausenbox und Getränken bei den beiden Herren bedankt!

Neben der Schulvorbereitung, bei der alle Kinder, die im September ihren ersten Schultag haben, mit großem Ernst und voller Eifer dabei sind, werden mit den Eltern auch noch Schultüten gebastelt und liebevoll gefüllt.

Das Ende des Kindergartenjahres naht mit Riesenschritten – wir freuen uns, dass wir bis auf wenige Restplätze für den Herbst wieder gut ausgelastet sind und wünschen allen Kindern, Eltern und Betreuerinnen einen wunderschönen, erholsamen, kurzweiligen und spannenden Sommer!





Böden • Malerei • Fassaden

vince

...und Sie werden Augen machen!

9360 Friesach • Lastenstraße 23 • Mobil 0664/2621836



📍 Grazer Straße 27, 8850 Murau
☎ +43 3532/2207
🌐 www.uhren-klauber.at

**KFZ
TECHNIK**
HARTENBERGER
MEISTERBETRIEB

FIPRO
BRANDSCHUTZTECHNIK
Ihre Sicherheit in guten Händen.
HOTLINE: 0660 4414404

**HAG
ERH
HOLZ**

STIHL
VARTA
Kfz- Kerschbaumer
Untermarkt 10, 9363 Metnitz
Tel.: 04267 / 8102

Christian NAGELE
Entsorgungsbetrieb für Grubeninhalte und
Biologische Kläranlagen Winterdienst
9361 ST. Salvator-ST. Johann 8
06641838814
nagele.kanalraeumung@aon.at

Gasthof "Sandwirt"
Mag.(FH) Gerhild
KRUMLACHER
Grades - Tel. 04267 / 216
Pizza - Gastgarten
Gästerzimmer - Firestockbahn

Treff **Engl**
Gasthof ENGL Grades
Sandra Waelfler-Engl
0660 51 81 799

zurbruni@gmail.com
Zur Bruni
0660 65 60 510

Gucher
Wild & Rind

**Gasthof
Lindenwirt**
Fam. Steindorfer
Tel. 04267/231

**DAVID
LEITNER**
HOLZBAU - METNITZ
www.zimmerlei-leitner.com

HOLZHANDEL
Paul Grabner
vlg. „Senger“
Klachi 1, 9363 Metnitz
Telefon 04267/845

KRABBER
HOLZ • TRANSPORTE
Michael Krabber • Oberhof 52
9363 Metnitz • Tel.0664/1609993
E-Mail :Transporte.Krabber@gmx.at

MARKTPLATZ 2 • METNITZ • 9363 3000
**Hut & Mode
KOLLMANN**
www.sty-buillmann.at

**Hutmacher
KOLLMANN**
MARKTPLATZ 2 • 9363 METNITZ • 9363 3000
www.sty-buillmann.at

SCHURZ
Kachelöfen - Fliesen
B323 Dörnböden/Steiermark 9a
Tel.: 04268/28 28 Fax: Dör 4
www.kachelofen-schurz.at

KÄRNTNER LANDES
VERSICHERUNG
Ihr Betreuer:
Andreas Maier
9360 Friesach - Bahnhofstr. 12
Tel. 0664 23 66 495

DRUCKEREI PLODER.co
Druckerei | Verlag | Buchhandel

KFZ-WERKSTÄTTE
Markus Wolfger
9363 Metnitz, Oberhof 1
Tel. 04267/8423

**Tischlerei
LEBU-OEG**
9362 Grades, Zwatzhof 24
Tel. 04267/8450

E. KNAPP
edle Maßschuhe seit 1894

**METNITZTALER
TRANS**
Michael Brachmaier
9363 Metnitz
Telefon 0664 13 26 445

Maie Erdre-Markt
Nah & Frisch
STRASSER STEFAN

Evelyn Auer
Physiotherapeutin
Marktplatz
9363 Metnitz
0664/4313116

PICHLER BAU

Hirter

**Raiffeisenbank
Friesach-Metnitztal**

Raiffeisen-Bezirksbank
St. Veit a. d. Glan - Foidorthern
Bis Döbriachweg in Marz

TRAPPITSCH
9361 St. Salvator bei Friesach - Marktplatz 8
Telefon & Fax 04267 12077 - e-mail: trappitsch@trappitsch.at

ROKO-Transport
GmbH
Kollmann Helger
Reifungen / Erdbebewegung
Mobil 0676 / 84 87 87 10

Fam. Schaar KG
Gasthof mit Spezialitäten
Alternativer Lebensraum
04267 600
metnitzerhof@aon.at

Wasser Heizung
Polles Hackgut Strohholz
Solar Wärmepumpen Bäder
SCHOAS KG
9363 METNITZ
04267 430 | schoas-kg.at

REINBOLD
Spenglerei - Dachdeckerei
0664 253 31 62
office@reinbold.co.at

Stockklauer
Bäckerei
Café-Bäckerei

**Tischlerei
Steger**

Böden • Farben • Vollwärmeschutz
vince
INKU
9363 Friesach - Detlefsstr. 8
Mobil 0664/2621836

**VZ
ZWICK**
9360 Friesach - Bahnhofstr. 4C
Tel. 04268 / 2669
www.zwick.at

**VOLKSBANK
KÄRNTEN**

**GRABMAYER
THOMAS**
WANDERSÄGE & ERDBAU
9363 METNITZ, GRADES &
04267/7777

Holz Franz
Zimmerer
9362 Grades - Tel.: 0664 326 46 38
Ausführung sämtlicher Zimmerarbeiten

**ERICH
SPRINGER**
Zimmerer - Sägewerk
9362 Grades - Matierheim 14
Tel. 04267 379 - Fax 238 4 - Mobil 0663-947930

AAE Engineering

Büchsenmacher
G. Sabitzer

**Gerd
SALZER**
Ihr Fliesenmeister
Mobil 0354 50 47 707

DI Klaus Auer
9330 Althofen, Krumfelden 1
+43 664 123 28 72
k.auer@utanet.at
www.klaus-auer.at
**Forst-Techno-Büro
FTB**

PETER KÖSTENBERGER
GESCHÄFTSFÜHRER, BMSTR. DI (FH)
BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT
9363 Metnitz - Preining 1a
Mobil: +43 650 5110010
Mail: peter.koestenberger@bauwert-pm.at
Web: www.bauwert-pm.at

SCHOAS

Badwandl
Kafeteria
CAFE KÖLNHOF
9360 St. Veit/Glan
Dr. Adolf Lomsch Str. 17

Gasthaus Knafel
Grades, Tel. 04267/340
Gemütliche Räumlichkeiten
und gute Küche für jeden Anlass

GERALD BRACHMAIER
Planung Energieausweis
BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT
9363 Metnitz - Preining 1a
Mobil: +43 660 760 63 00
Mail: gerald.brachmaier@bauwert-pm.at
Web: www.bauwert-pm.at

Mobile Fußpflege
Sigrid
Droneberger-Galler
0664 912 01 93

Holzeinkauf
Andreas Leitner
0664 416 12 45

**Marktgemeinde
Metnitz**

Martin Airbrush
www.martin-airbrush.at
Mobil: 0650/ 9229293

**Diplom-Tierarzt
Mag. Manfred Wutte**
0664 54 22 605